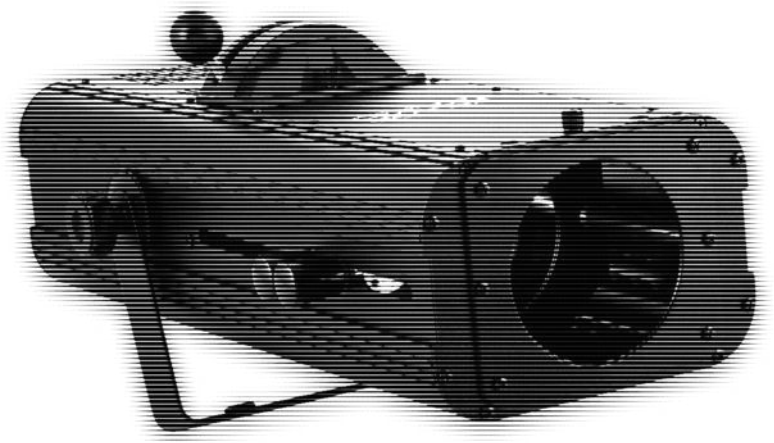
STAIRVILLE



FS-x75
LED Follow Spot DMX

projecteur de poursuite

th•mann
MUSIC IS OUR PASSION

notice d'utilisation

Musikhaus Thomann
Thomann GmbH
Hans-Thomann-Straße 1
96138 Burgebrach
Allemagne
Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0
Courriel : info@thomann.de
Internet : www.thomann.de

13.08.2015, ID : 333373

Table des matières

1 Remarques générales 5
1.1 Informations complémentaires 6
1.2 Conventions typographiques 7
1.3 Symboles et mots-indicateurs 7
2 Consignes de sécurité 10
3 Performances 15
4 Installation 16
5 Mise en service 20
6 Connexions et éléments de commande 22
7 Utilisation 29
7.1 Menu principal 29
7.2 Fonctions en mode DMX 31
8 Données techniques 33
9 Câbles et connecteurs 34

10 Dépannage **35**
11 Nettoyage **37**
12 Protection de l'environnement **38**

1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications.

1.1 Informations complémentaires

Sur notre site (*www.thomann.de)* vous trouverez beaucoup plus d'informations et de détails sur les points suivants :

Téléchargement	Cette notice d'utilisation est également disponible sous forme de fichier PDF à télécharger.
Recherche par mot-clé	Utilisez dans la version électronique la fonction de recherche pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent.
Guides en ligne	Nos guides en ligne fournissent des informations détaillées sur les bases et termes techniques.
Conseils personnalisés	Pour obtenir des conseils, veuillez contacter notre hotline technique.
Service	Si vous avez des problèmes avec l'appareil, notre service clients sera heureux de vous aider.

1.2 Conventions typographiques

Cette notice d'utilisation utilise les conventions typographiques suivantes :

Inscriptions

Les inscriptions pour les connecteurs et les éléments de commande sont entre crochets et en italique.

Exemples : bouton *[VOLUME]*, touche *[Mono]*.

Affichages

Des textes et des valeurs affichés sur l'appareil sont indiqués par des guillemets et en italique.

Exemples : *« ON »* / *« OFF »*

1.3 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

Terme générique	Signification
DANGER !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
AVERTISSEMENT !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
REMARQUE !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.

Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement en cas de tension électrique dangereuse.

Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement en cas de charge suspendue.
	Avertissement en cas d'emplacement dangereux.

2 Consignes de sécurité

Utilisation conforme

Cet appareil est conçu pour produire un effet d'éclairage électronique au moyen de la technique LED. L'appareil est conçu pour une utilisation professionnelle et n'est pas adapté pour une utilisation dans les ménages. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.

Sécurité

DANGER !

Dangers pour les enfants

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.

DANGER !

Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil. Ne démontez jamais les caches de protection.

Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur.

DANGER !

Décharge électrique due à un court-circuit

Utilisez toujours un câble d'alimentation électrique à trois fils et isolé correctement avec une fiche à contacts de protection. Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électricien agréé.

AVERTISSEMENT !

Blessures des yeux dues à une intensité lumineuse élevée

Ne regardez jamais directement dans la source lumineuse.

AVERTISSEMENT !

Danger de crise d'épilepsie

Les flashs (effets stroboscopiques) peuvent provoquer des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles. Les personnes sensibles devraient éviter de regarder les flashs.

REMARQUE !

Risque d'incendie

Ne recouvrez jamais l'appareil ou ses fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues.

REMARQUE !

Conditions d'utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations.

REMARQUE !

Alimentation électrique

Avant de raccorder l'appareil, contrôlez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.

3 Performances

Le projecteur de poursuite convient particulièrement aux tâches d'éclairage professionnelles, lors d'événements par exemple, sur les scènes de musique rock, au théâtre et dans le domaine musical ou dans les discothèques.

Caractéristiques particulières de l'appareil :

- Activation via DMX (3 canaux) ainsi que par le biais des touches et de l'écran de l'appareil
- 8 couleurs peuvent être sélectionnées directement
- Gradateur électronique
- Mise au point manuelle
- Fréquence d'obturateur 0…20 Hz
- Porte-gélatines amovible

4 Installation

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

Vous pouvez monter l'appareil sur un pied de poursuite, au plafond ou à une traverse. Une poignée de fixation est comprise dans la livraison.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessure par chute d'objets

Assurez-vous que le montage soit conforme aux normes et consignes en vigueur dans votre pays. Sécurisez toujours l'appareil à l'aide d'une seconde fixation, par exemple un câble de retenue ou une chaîne de sécurité.

REMARQUE !

Risque de surchauffe

Assurez une ventilation suffisante.

La température ambiante doit toujours être inférieure à 40 °C.

REMARQUE !

Utilisation de trépieds

En cas de montage de l'appareil sur un trépied, veillez à ce qu'il soit stable et que le poids de l'appareil ne dépasse pas la capacité admissible du trépied.

REMARQUE !

Risque de perturbations durant la transmission des données

Afin de garantir un fonctionnement irréprochable, n'utilisez pas des câbles de microphone courants, mais des câbles DMX spéciaux.

Ne raccordez jamais l'entrée ou la sortie DMX à des périphériques audio tels que tables de mixage ou amplificateurs.

Assurez vous que cet appareil ne soit pas raccordé à un gradateur.

Gélatines

Le porte-gélatines amovible vous permet d'appliquer une feuille de gélatine comme filtre de couleur sur l'appareil. Il est ainsi possible de réaliser toutes les couleurs souhaitées. Les gélatines appropriés sont disponibles dans notre cyberstore (*www.thomann.de*).

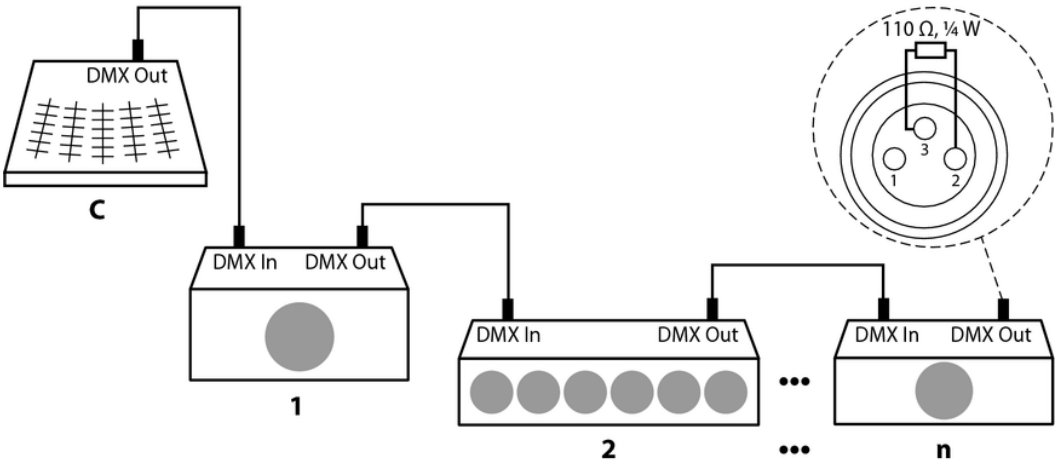
Pour insérer une gélatine, mettez l'appareil hors tension. Dévissez la vis moletée (2) complètement et tirez le porte-gélatines par le haut de l'appareil. Fixez la gélatine adaptée (environ 115 mm × 115 mm) dans le cadre du porte-gélatines et repoussez celui-ci dans l'appareil. Fixez ensuite le porte-gélatines avec la vis moletée.

5 Mise en service

Etablissez les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles.

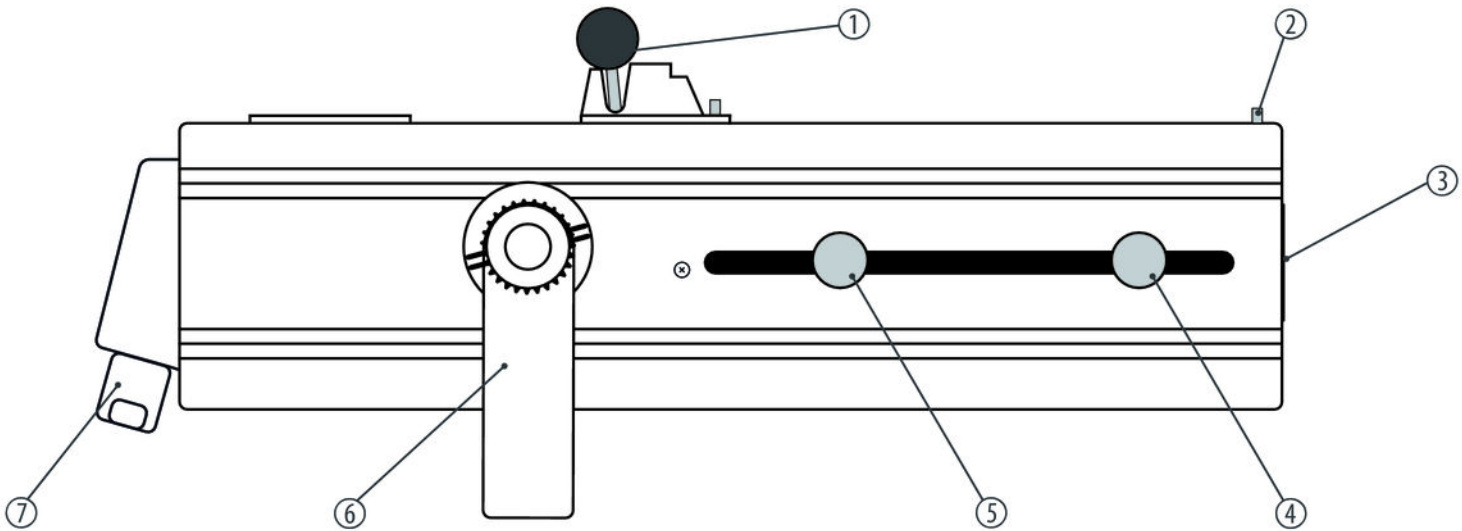
Connexions en mode DMX

Raccordez l'entree DMX de l'appareil à la sortie DMX d'un contrôleur DMX ou d'un autre appareil DMX. Raccordez la sortie du premier appareil DMX à l'entrée du second appareil et ainsi de suite. Vérifiez que la sortie du dernier appareil DMX de la chaîne est terminée avec une résistance (110 Ω, ¼ W).



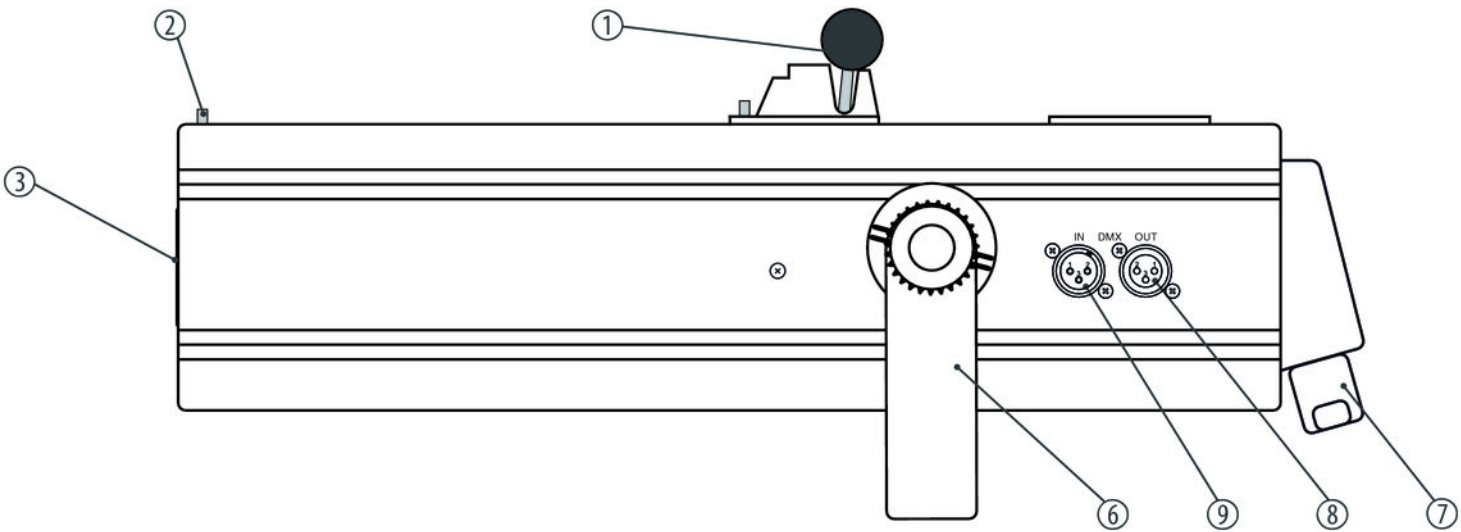
6 Connexions et éléments de commande

Vue de droite



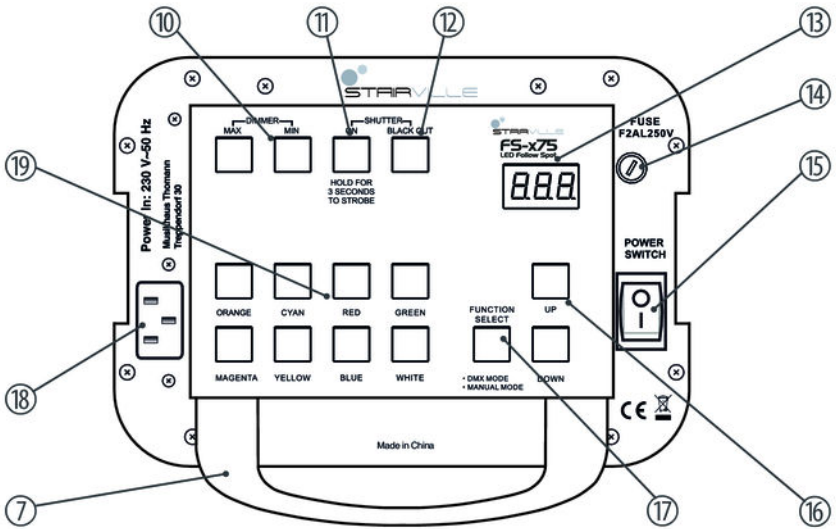
1	Levier pour le réglage de l'obturation de l'iris. Ceci permet de régler le diamètre du faisceau lumineux en continu.
2	Vis de fixation pour le porte-gélatines amovible.
3	Orifice de sortie de lumière.
4	Levier qui peut être fixé avec un bouton rotatif pour déplacer la lentille dans la direction longitudinale le long de l'axe optique. Ceci vous permet de réaliser un bord net ou flou du faisceau lumineux.
5	Levier qui peut être fixé avec un bouton rotatif pour déplacer le sténopé dans la direction longitudinale le long de l'axe optique. Utilisez ce levier pour concentrer ou élargir le faisceau lumineux.
6	Poignée de fixation qui peut être réglée en continu pour monter l'appareil sur un pied de projecteur de poursuite. La poignée peut être tournée de 180 degrés pour fixer l'appareil au plafond ou à une traverse.
7	Poignée pivotante.

Vue de gauche



1	Levier pour le réglage de l'obturation de l'iris. Ceci permet de régler le diamètre du faisceau lumineux en continu.
2	Vis de fixation pour le porte-gélatines amovible.
3	Orifice de sortie de lumière.
6	Poignée de fixation qui peut être réglée en continu pour monter l'appareil sur un pied de projecteur de poursuite. La poignée peut être tournée de 180 degrés pour fixer l'appareil au plafond ou à une traverse.
7	Poignée pivotante.
8	*[DMX OUT]* Sortie DMX.
9	*[DMX IN]* Entrée DMX.

Arrière


10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
7
DIMMER
MAX
MIN
SHUTTER
ON
BLACK OUT
HOLD FOR
3 SECONDS
TO STROBE
FS-x75
LED Follow Spot
FUSE
F2AL250V
POWER
SWITCH
Power In: 230 V~50 Hz
ORANGE
CYAN
RED
GREEN
MAGENTA
YELLOW
BLUE
WHITE
FUNCTION
SELECT
UP
DOWN
• DMX MODE
• MANUAL MODE
Made in China

10	Touches *[DIMMER MAX]*, *[DIMMER MIN]* pour augmenter ou diminuer la luminosité.
11	Touche *[SHUTTER ON]* Un appui bref sur la touche ouvre l'obturateur lorsque l'appareil a été obturé auparavant (blackout). Appuyez sur la touche pendant environ trois secondes pour activer l'effet stroboscopique (flash). Un appui bref sur la touche désactive l'effet stroboscopique.
12	Touche *[SHUTTER BLACK OUT]* pour obturer l'appareil (blackout).
13	Écran.
14	Porte-fusible.
15	*[POWER SWITCH]* Interrupteur principal. Il met l'appareil sous et hors tension.
16	Touches *[UP]*, *[DOWN]* pour incrémenter ou décrémenter la valeur affichée d'une unité.

17	Touche *[FUNCTION SELECT]* pour commuter le mode de fonctionnement entre commande directe de l'appareil et contrôle DMX.
18	*[POWER IN]* Connecteur d'alimentation CEI du câble secteur, la plage de tension d'entrée admissible est indiquée à côté.
19	Touches *[ORANGE]*, *[CYAN]*, *[RED]*, *[GREEN]*, *[MAGENTA]*, *[YELLOW]*, *[BLUE]*, *[WHITE]* pour sélectionner une de sept couleurs prédéfinies ou blanc à partir de la roue de couleurs.

7 Utilisation

7.1 Menu principal

Mise en marche de l'appareil

Branchez l'appareil sur le réseau électrique. Utilisez l'interrupteur principal de pour le faire démarrer. Quelques secondes après, le ventilateur se ment en marche et l'écran affiche le déroulement d'une réinitialisation. L'appareil est ensuite prêt à fonctionner.

Appuyez sur *[FUNCTION SELECT]* pour activer le menu principal et sélectionner un mode de fonctionnement.

Commande directe

Appuyez sur *[FUNCTION SELECT]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche *« Nan »*. L'appareil est maintenant en mode manuel et ne peut plus être contrôlé via DMX.

Utilisez les touches *[DIMMER MAX]* et *[DIMMER MIN]* pour régler la luminosité. L'écran affiche la luminosité réglée en pour cent entre *« 0 »* et *« 100 »*.

Vous pouvez sélectionner la couleur du faisceau lumineux directement en utilisant les touches *[ORANGE]*, *[CYAN]*, *[RED]*, *[GREEN]*, *[MAGENTA]*, *[YELLOW]*, *[BLUE]*, *[WHITE]*. Ainsi, la roue de couleurs intégrée est tournée en position.

Appuyez sur la touche *[SHUTTER BLACK OUT]* pour obturer l'appareil sans changer les autres paramètres. Appuyez brièvement sur *[SHUTTER ON]* pour revenir au réglages précédents.

Appuyez sur *[SHUTTER ON]* pendant environ trois secondes pour activer l'effet stroboscopique (flash). Un appui bref sur la touche désactive l'effet stroboscopique.

Mode DMX

Appuyez sur *[FUNCTION SELECT]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche *« dxxx »*. L'appareil est maintenant en mode DMX et ne peut plus être contrôlé directement avec les touches.

Vous pouvez régler le numéro du premier canal DMX utilisé par l'appareil (adresse DMX). Sélectionnez une valeur entre 1 et 512 avec *[UP]* et *[DOWN]*. La valeur réglée est automatiquement active. Assurez-vous que ce numéro est adapté à la configuration de votre contrôleur DMX.

La valeur réglée est conservée lorsque l'appareil est éteint.

7.2 Fonctions en mode DMX

Canal	Valeur	Fonction
1	0…255	Gradateur (de 0 % à 100 %)
2	Sélection des couleurs	
	0…31	Blanc
	32…63	Bleu foncé

Canal	Valeur	Fonction
	64…95	Jaune
	96…127	Magenta
	128…159	Vert
	160…191	Rouge
	192…223	Cyan
	224…255	Orange
3	Fréquence d'obturateur	
	0…3	Obturé (blackout)
	4…7	Ouvert
	8…215	Effet stroboscopique (flash), vitesse croissante
	216…255	Ouvert

8 Données techniques

Nombre de canaux DMX	3
Module à LED	75 W
Alimentation en énergie	230 V ~(AC), 50 Hz
Puissance consommée	120 W
Fusible	5 mm × 20 mm, 2 A, 250 V, rapide
Dimensions (L × P × H)	200 mm × 565 mm × 190 mm
Poids	7,6 kg

9 Câbles et connecteurs

Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience lumineuse parfaite soit garantie.

Veuillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un contrôleur DMX détruit, un court-circuit ou « seulement » un spectacle lumière qui ne fonctionne pas.

Connexions DMX

Une prise XLR tripolaire sert de prise DMX, une fiche XLR tripolaire d'entrée DMX. Le dessin et le tableau ci-dessous montrent le brochage d'un couplage adapté.

1	Terre (blindage)
2	Signal inverse, (DMX–, point froid)
3	Signal (DMX+, point chaud)

10 Dépannage

REMARQUE !

Risque de perturbations durant la transmission des données

Afin de garantir un fonctionnement irréprochable, n'utilisez pas des câbles de microphone courants, mais des câbles DMX spéciaux.

Ne raccordez jamais l'entrée ou la sortie DMX à des périphériques audio tels que tables de mixage ou amplificateurs.

Nous mentionnons ci-après quelques problèmes susceptibles de se produire en fonctionnement. Vous trouverez sous ce point quelques propositions de dépannage simple :

Symptôme	Remède
L'appareil ne fonctionne pas, pas de lumière, pas de ventilateur	Vérifiez le branchement électrique et le disjoncteur principal.
Aucune réaction sur le contrôleur DMX	1. Vérifiez le bon raccordement des connexions et du câble DMX.
	2. Vérifiez le réglage des adresses et la polarité DMX.
	3. Faites un essai avec un autre contrôleur DMX.
	4. Vérifiez si le câble DMX se trouve à proximité ou à côté de câbles à haute tension, ce qui pourrait induire des perturbations ou créer des dommages à un circuit d'interfaçage DMX.

Si vous ne réussissez pas à éliminer le dérangement avec les mesures proposées, veuillez contacter notre centre de service. Vous trouverez les coordonnées de contact sur le site *www.thomann.de*.

11 Nettoyage

Lentilles optiques

Nettoyez les lentilles optiques accessibles de l'extérieur afin d'optimiser la puissance lumineuse. La fréquence du nettoyage dépend de l'environnement de fonctionnement : les environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent causer des dépôts de poussières importants sur le système optique de l'appareil.

- Effectuez le nettoyage avec un chiffon doux et notre nettoyant pour luminaires et lentilles (n° art. 280122).
- Séchez toujours les pièces avec soin.

Grilles d'aération

Les grilles d'aération de l'appareil doivent être nettoyées regulièrement pour éliminer poussière et salissures. Avant le nettoyage, mettez l'appareil hors tension et débranchez les appareils électriques du secteur. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon non pelucheux et humidifié d'eau. N'employez jamais d'alcool ou de solvant pour le nettoyage.

12 Protection de l’environnement

Recyclage des emballages

Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales.

Assurez-vous d’une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu’ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l’emballage.

Recyclage de votre ancien appareil

Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l’intermédiaire d’une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.

Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · www.thomann.de